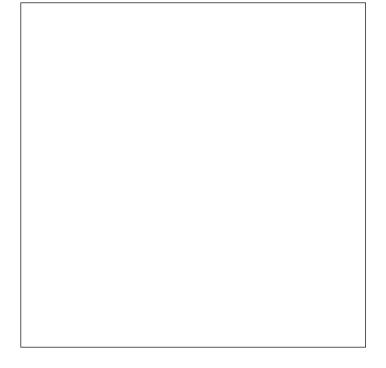
دەركەوتن بۇ ھۇكارە راستەكە

Standing out for the right reason



יין ל ■ Dler Piran ± Sunniva Høiby-Øiset ⊠ V LIDA Portugal

en deligh (ব্যতা হৈছে 🥮

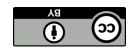


LIDA Stories

lidastories.net

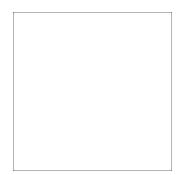
out for the right reason محمتسال مالافه في بن موكاره راسته كه

 □ Dler Piran (ckb) ± Sunniva Høiby-Øiset



Attribution 4.0 International License. This work is licensed under a Creative Commons

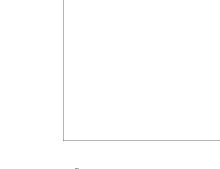
https://creativecommons.org/licenses/by/4.0



ئێدسن له ئەنگۆلا لەدايک بووە، ڕێکڜش ئەوەى وڵاتەكە سەربەخۆ بوو. ئەو كوڕێكى زۆرطڵبەرز بوو. لەبەرطڵيەكەى ئەو دەركەوتوو بوو. ئەو كەھنەى چەكلىن دەدايە منداڵان قەدى سەرطز شەر بكەن لە شەرى ھوەخۆ كورانى وەكو ئەولىن دەويست.

. . .

Edson was born in Angola, just after the country became independent. He was a very tall boy. Because of his height he stood out. The people who were giving weapons to children to fight as soldiers in the civil war wanted boys like him.



ئێسة که پێگەیشتووه، ئێدسن مەشق به منداڵه کۆچبەرهکن دهکت لهگهڵ کەهنی تر که له مەترسی دەرکردندان له کۆمهڵگ. ﴿جرێک ﴿لَاکهی خستیه مەترسی ئەوەی ببێته سەر﴿فِزێکی منداڵ. ئێسة ﴿لَاکهی هێزی پێدەدات ﴿هرمهتی کههنی تر بدات ههست به سەلامهتی بکهن.

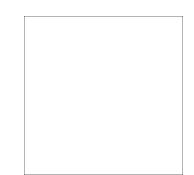
. .

Now that he is an adult, Edson trains refugee children and others at risk of being excluded from society. Once, his height put him in danger of becoming a child soldier. Now, his height gives him strength to help others feel safe.

دایکی دهترسی بینی، نویه بر<u>شری</u> دا بینینی ها پرتوگل بژی امگهآن پوریکی. وا بیریکرده وه هوه مهاه مه ده بینی ای بیریکی. و بیریکرده و ماه مهاه مه

. . .

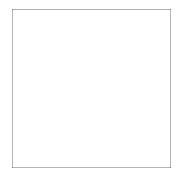
His mother was afraid they would take him, so she decided to send him to live in Portugal with an aunt. She thought he would be safe there.



رۆژێػ ۿمۆسځيه ک سه رنجيدا که ئه و چه ندې شه له ې سکه دا. ئه و په يوه ندې به تيمێکې ښسکه وه کرد و زؤر سه رکه و توو بوو. ئه و له قوځ بخنه ځسرا و هوړني په يداکرد. هه روه ه متهنه شې به خوې زيژ تر بوو.

. . .

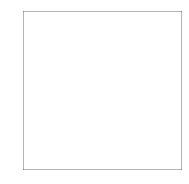
One day a teacher noticed how good he was at basketball. He joined a basketball team and was very successful. He became popular at school and made friends. He also became more confident.



له دهستپێکدا زوٚر زهحمهت بوو، چونکه ئێدسن بیری کهشه گهرمهکه و خواردنه نهریتیهکه و، له ههمووشی زێترڋوهش و هچهکنی دایکی دهکرد.

. . .

It was very difficult to begin with, as Edson missed the warm weather, the traditional food and, most of all, his mother's hugs and kisses.



ئەو بىلاشى قسەى بە پرتوگلى نەدەكرد و لاى زۆر زەحمەت بوو كە لە وانەكنى و قسەى ھوپۆلەكنى تێبگت. نەيدەزانى كە∆لا بيرۆكەيەكى⊄ش بووە كە ھتۆتە پرتوگل.

. . .

He did not speak Portuguese well and found it very hard to follow his classes and the conversations of his classmates. He wondered if it was a good idea to come to Portugal after all.